

blecar在電訊暨資訊科技發展辦公室擔任職務的期限，自二零零五年六月三十日起，為期一年。

根據第67/2000號行政長官批示及按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，延長徵用郵政局人員編制確定委任第三及第二職階特級無線電通訊助理技術員João dos Santos Poupinho及梁蔭庭在電訊暨資訊科技發展辦公室擔任職務的期限，自二零零五年六月三十日起，為期一年。

更正

鑑於受公佈於二零零五年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第68/2005號批示規範，有關以長期租借制度批出一幅面積290平方米，位於澳門半島十月初五街126至130號、海邊新街247號及木橋街2至2A號，將脫離物業登記局第14353號標示的土地的修改批給合同第二條款第一款的中文文本有不正確處，現更正如下：

原文為：“土地用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高七（柒）層，其中一（壹）層為地庫，建築面積為2,032（貳仟零叁拾貳）平方米的商住樓宇”；

應改為：“土地用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高七（柒）層，其中一（壹）層為地庫，建築面積為2,032（貳仟零叁拾貳）平方米的商業樓宇”。

二零零五年七月十三日

運輸工務司司長 歐文龍

二零零五年七月十三日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

警察總局

批示摘要

摘要自保安司司長於二零零五年六月二十八日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，廖燕群學士與本局簽訂的編制外合同，由二零零五

/2000, e nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Junho de 2005.

João dos Santos Poupinho e Leong Iam Teng, técnicos auxiliares de radiocomunicações especialistas, 3.º e 2.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro de pessoal da DSC — prorrogadas as requisições, por um ano, para exercerem funções no GDITI, de acordo com o Despacho do Chefe do Executivo n.º 67/2000, e nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Junho de 2005.

Rectificação

Tendo-se verificado inexactidão na versão em língua chinesa do n.º 1 da cláusula 2.ª do contrato de revisão da concessão, por aforamento, respeitante ao terreno com a área de 290 m², situado na península de Macau, na Rua de Cinco de Outubro, n.ºs 126 a 130, Rua do Guimarães, n.º 247 e Rua do Pagode, n.ºs 2 a 2A, a desanexar do terreno descrito na Conservatória do Registo Predial sob o n.º 14 353, titulado pelo Despacho n.º 68/2005, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 22/2005, II Série, de 1 de Junho, procede-se à sua rectificação:

Onde se lê: 《土地用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高七（柒）層，其中一（壹）層為地庫，建築面積為2032（貳仟零叁拾貳）平方米的商住樓宇》

deve ler-se: 《土地用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高七（柒）層，其中一（壹）層為地庫，建築面積為2032（貳仟零叁拾貳）平方米的商業樓宇》。

13 de Julho de 2005.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 13 de Julho de 2005. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 28 de Junho de 2005:

Licenciada Lio In Kuan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 3.º escalão, índice 480, nestes Serviços,